

တရားဥပဒေကို သိရှိနားလည်ပါ။ Fair housing ဆိုတာ အိမ်ငှားခြင်း၊ အိမ်ခြံမြေများ ဝယ်ယူခြင်း၊ အိမ်ရာအတွက်ချေးငွေများနှင့် အိမ်ခြံမြေ အာမခံများပြုလုပ်ရာတွင် အယောက်တိုင်းမှာ တန်းတူတဲ့ အခွင့်အရေးများရှိကြောင်းကိုဆိုလိုခြင်းဖြစ်သည်။

ကိုယ့်ကိုယ်ကို အိုးအိမ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုမှကာကွယ်နိုင်အောင် တရား ဥပဒေကိုသိရှိနားလည်ပါ။

ဥပဒေကိုသိရှိနားလည်ပါ။ ဒေသခံ ကိုယ်နေထိုင်တဲ့ဒေသခံ တွေမှာ လူ့အခွင့်အရေး အေဂျင်စီတွေရှိပါတယ်။ ထိုအချက်များကို သိရှိဖို့ သင့်ရဲ့ဒေသခံမြို့တော်ခန်းမ (city hall) ကိုဆက်သွယ်ပါ။

ပြည်နယ်၊ "Iowa Civil right Act" (Iowa code 216) ဤ Iowa နိုင်ငံသား အခွင့်အရေးလုပ်ရှားမှ မှာ ဖော်ပြထားသော တရား ဥပဒေတွေ အရ လူတစ်ဦးတစ်ယောက် ခြင်း စီရုံးအားရောက်၊ လိင်၊ လိင်ပိုင်းဆိုင်တိမ်းညွတ်ခြင်း၊ ကျားမဂိုသေသလ ကွာကားကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ၊ လူမျိုးခြား၊ စိတ်ပိုင်း ဆိုင်ရာ မသန်စွမ်းမှု၊ ခန္ဓာကိုယ်ပိုင်း ဆိုင်ရာ မသန်စွမ်းမှုနှင့် မိသားစု အဆင့်အတန်း (အိမ်တွင်ကလေးများရှိရင်း) စသည့် ဤအချက်များကြောင့် အိုးအိမ်ခြံမြေရာ ခွဲခြား ဆက်ဆံခံရခြင်း မှတား ဖြစ်ထားပါသည်။

အစိုးရ၊ ၁၉၆၆ ခုနှစ်က အစိုးရ၊ နိုင်ငံသား အခွင့်အရေး လုပ်ရှားမှုအရ လူတစ်ဦးတစ်ယောက်ရဲ့ လူမျိုးခြား အသားအရောင်ကြောင့် အိုးအိမ်ခြံမြေရာ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းမှတားမြစ်ခြင်း။ ၁၉၆၈ ခုနှစ်မှ နိုင်ငံသား လူ့အခွင့်အရေး လုပ်ရှားမှု (Title VIII) နှင့် ၁၉၈၉ ခုနှစ် အစိုးရရဲ့ မျှတသော အိမ်ရာပြုပြင်ချက် အရ လူတစ်ဦးခြင်းစီရုံး လူမျိုး၊ အသားအရောင်၊လိင်၊နိုင်ငံသား၊ မသန်စွမ်းမှုနှင့် မိသားစုအဆင့်အတန်းတွေကြောင့် အိမ်ရာခြေခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းမှတားမြစ်ထားပါသည်။

မိသားစုအခြေအနေ (သို့) အိမ်တွင်ကလေးများရှိခြင်း၊ အသက် ၁၈ နှစ်အောက်ကလေးများရှိတဲ့ မိသားစုများ ကို ကာကွယ်ပေးခြင်း၊ ကလေးအုပ်ထိန်းခြင်းကို လျှောက်တင်ထားသူများ နှင့် ကလေးမွေးဖွား ရန် ရှိသည့် မိသားစုများကိုလည်း အကာအကွယ်ပေးထားပါသည်။ လူကြီးပိုင်းနဲ့ ဆိုင်တဲ့ အိမ်ရာခြေ ဥပဒေတွေ အတွက် လုပ်ဆောင်ရမည့် အရာများ သိရှိပါ။

အိမ်ခြံမြေပိုင်ရှင်တွေဟာ သတ်မှတ်ထားတဲ့ ဥပဒေတွေအရ အိမ်ငှားသူတွေရဲ့အကုန်အကျနဲ့ အိမ်ပြု ပြင်မွမ်းမံခြင်းနဲ့ မသန်စွမ်းသူတွေရဲ့လိုအပ်ချက်နဲ့ကိုက်ညီတဲ့ နေရာထိုင်ခင်းများ ပြုလုပ်ပေး ဖို့ တာဝန်ရှိပါသည်။

IOWA ပြည်နယ်ရဲ့ ဆောင်ပုဒ်။

ကျွန်ုပ်တို့ရဲ့ လွတ်လပ်ခွင့်များကို တန်ဖိုးထားမြတ်နိုးပြီး ကျွန်ုပ်တို့ရဲ့ အခွင့်အရေးများကို ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းသွားမည်။

ကျွန်ုပ်တို့ရဲ့ ရည်မှန်းချက်က ဒီပြည်နယ်ဟာ လူ့အချင်းအချင်းခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းမရှိတဲ့ပြည်နယ်ဖြစ် ဖို့ ရည်မှန်းထားပါသည်။

ဤ commission ဟာ အလုပ်အိမ်ရာထိုင်ခြင်း၊လူ့အများစုနေထိုင်သည့်နေရာအကြွေး နဲ့ ပညာရေးစသည့် ကိစ္စရပ်များနှင့် သက်ဆိုင်သော တိုင်ကြားချက်များကို ပြေလည် ဖြေရှင်းပေးခြင်း စသည့် အရာများကို ပြုလုပ်ပေးပါသည်။

Commission က ကိုယ်စားလှယ် တစ်ဦးမှ နိုင်ငံသား အခွင့်အရေးနဲ့ပတ်သက်တဲ့ခေါင်းစဉ်နဲ့ အိမ်ရာထိုင်ခင်းနဲ့ပတ်သက်တဲ့ အကြောင်းအရာတွေကို လာရောက်ဟောပြောပေးနိုင်ပါသည်။ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းနဲ့ပတ်သက်တဲ့အကြောင်းအရာတွေကို တောင်းဆိုမှုတည်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့ထုတ်ဝေပေးသွားနိုင်ပါသည်။

Commission ငြိနကနေပြီးတော့မှ အိမ်ရာခြေပိုင်ရှင်များ၊ အလုပ်ရုံများနှင့် လုပ်ငန်းပိုင်ရှင်များ တွေထံ သွားရောက်ပြီး လူ့အခွင့်အရေးနဲ့ကိုယ်ညီတဲ့လုပ်ဆောင်ခြင်းများရှိမရှိ စစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်သည်။

ကျွန်ုပ်တို့ကို ဤနံပါတ်နှင့် ဆက်သွယ်ပါ။ ၅၁၅-၂၈၁-၄၁၂၁၊ ၈၀၀-၄၅၇-၄၄၁၆ (သို့) icrc@iowa.gov



အိမ်ရာမြေတရားမျှတမှု၊ ကိုယ့်အခွင့်အရေးကို ကိုယ်သိပါ။



လာလည်၊လာရောက်ကြည့်ရှုလေ့လာပါ။
Grimes State Office Building
 400 East 14th Street
 Des Moines, IA 50319
 နှိပ်ပါ
icrc.iowa.gov
 ဖုန်းခေါ်ပါ။ ၅၁၅-၂၈၁-၄၁၂၁ ၊ ၈၀၀-၄၅၇-၄၄၁၆
 (Iowa ပြည်နယ်ထံသာ)
 အီးမေးလ် icrc@iowa.gov

အောက်ဖော်ပြပါ အချက် အလက်တွေနဲ့ သင်ကြိုဖူးသလား?

- ကြောငြာတစ်ခုမှာ တိုက်ခန်းငှားရန်ရှိကြောင်းသင်တွေ့ပြီး ကြောငြာထဲကဖုန်းနံပါတ်အတိုင်း သင် ဖုန်း ခေါ်ဆိုဆက်သွယ်သည်။ ထိုတိုက်ခန်းသင်သိပြီး လူကိုယ်တိုင် လာရောက်ကြည့်ရှုရန် သင်ထွက်လာသည်။ သင်တိုက်ခန်းနေရာ ရောက်ရောက်ခြင်း မှာပဲ ဆော့ရီးပါ ဒီတိုက်ခန်းက လူငါးသွားပြီး လို အပြောခံရသည်။
- သင်အိမ်ဝယ်ဖို့ ပွဲစားနှင့် အိမ်ရှာသည့်အချိန်တွင် ထိုပွဲစားကသင့်ကို ရပ်ကွက်ရဲ့တစ်စိတ်တစ်ဒေ သင်ကိုသာ လိုက်ပြုခြင်း၊ ပွဲစားက သင့်ကို ဒီဇေယာကနှင့်နဲ့ သင့်တော်မယ်လို့ ငါထင်တယ်ဆိုတဲ့ မှတ်ချက်ပေးခြင်း (သို့) သေချာတယ် နှင်အိမ်ရပ်ကွယ်မှာ နှင်နေပျော်မှာ မဟုတ်ဘူး ဆိုတဲ့ မှတ်ချက်ပေးခြင်း။
- သင်တိုက်ခန်း ငှားဖို့အတွက် ဖုန်းခေးပြီး မန်နေဂျာကို သင်နဲ့သင့်ကလေးငယ်အတွက် အခန်း ငှား မည်လို ပြော အပီးမှာ မန်နေဂျာကနေပြီးတော့ မှ ဒီတိုက်ခန်းက ဒုတိယထပ်မှာရှိပြီး လသာဆောင်ပါပူးတွဲရှိတဲ့အတွက်ကြောင့် ကလေးငယ်အတွက် မသင့်တော်ဘူး။
- သင်အိမ်ဝယ်ပြီး အိမ် အာမခံအတွက် (Homeowner Insurance) ဝယ်ယူလိုသည်။သို့သော်လည်း ပဲ အာမခံအေးဂျင့် (Insurance Agent) က သင်နေထိုင်တဲ့ ရပ်ကွက်က အိမ်ကိုသူတို့ အာမခံချက် (write policy) မရေးပေးပါဟုပြောခြင်း။
- သင်မျက်မမြင်ဖြစ်ပြီး သင့်ရဲ့ လုပ်ရှားမှုတွေအတွက် ဦးဆောင်ပေးမယ့်ခွေးလေးတစ်ကောင်ရှိသည် တိုက်ခန်း မန်နေဂျာက အိမ်မွေး တရုတ်ခွေးမရှိရ ဆိုတဲ့ စည်းကမ်းကြောင့်သင့်ကို ငှားခွင့်မပြုခြင်း။
- သင်းငှားမည်တိုက်ခန်းတွင်တခြားသောသူတွေထက် စရံငွေပို၍ပေးဆောင်ရခြင်း။

အထက်ဖော်ပြပါအချက်တွေနဲ့သင်ကြိုဖူးလျှင် သင်ဟာ အိမ်ရာမြေခွဲခြားဆက်ဆံခံရခြင်း သားကောင် ဖြစ်နေပါသည်။



တိုင်ကြားချက်ကို တင်ပြရန်

အိမ်ရာမြေခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းနဲ့ပတ်သက်ပြီး တိုင်ကြားချက်များနဲ့ ပတ်သက်တဲ့အချက်အလက်များကို သိရှိအောင် Iowa Civil right Commission ကို ဆက်သွယ်ပါ။

ဖုန်းဆက်ပါ။ ၅၁၅-၂၈၁-၄၁၂၁ (သို့) ၈၀၀-၄၅၇-၄၄၁၆
 လာရောက်လေ့လာပါ။: Icrc.iowa.gov
 Grime State Office Building
 400 East 14th Street
 Des Moines, IA 50319

- နံနက် ၈:၀၀ နာရီမှ ညနေ ၄:၃၀ (တနင်္လာ-သောကြာ)
- တိုင်ကြားချက်များ တင်ဖို့အခကြေးငွေပေးစရာ မလိုပါ။
- **Fair Housing** ရုံးမှ သိကျွမ်း နားလည်သူတစ်ဦးဦးက သင်ပေးတဲ့တိုင်ကြားချက်က တိုင်ကြားချက်ဖွင့်ဖို့ ခိုင်လုံမှုရှိမရှိ ဆုံးဖြတ်ပေးခြင်း နှင့်တိုင်ကြားချက် ဖွင့်ရန် ဖြည့်စွက်ရမည့် လျှောက်လွှာများကို ကူညီသွားမည်။
- Commission ရုံးကနေပြီးတော့မှ သင့်ကိုယ်စား သင့်ရဲ့ အခွင့်အရေးကို ကာကွယ် ဖို့ အတွက် US Department of Housing နဲ့ Urban Development (HUD) ရုံးထံသို့ တိုင်ကြားချက်တင်ပေးမည်။

 Iowa ပြည်နယ်၏ စည်ကမ်းအရ အမှီဖြစ်ပွားပြီး ရက်ပေါင်း ၃၀၀ အတွင်း တိုင်ကြားချက်ဖွင့်ရမည်။

HUD ရုံးထံသို့ တစ်နှစ်အတွင်း တိုင်ကြားနိုင်ပြီး တရားရုံး အထိ နှစ်နှစ်အတွင်းတိုင်ကြား နိုင်သည်။

ကျွန်ုပ် တိုင်ကြား ချက်တင် ပြီးပြီ။ ယခုဘာဆက်လုပ်သင့် သလဲ?

- 1။ Commission ရုံးက သင့်တိုင်ကြားချက်လက်ခံရရှိချိန်တွင် တိုင်ကြားချက်ကိုတင်တွင်း ထားပြီးဖြစ်သည်။
- 2။ တိုင်ကြားချက်ကို တိုင်ကြားခံရသူထံ (သို့) တိုင်ကြားခံရတဲ့ ကမ္ဘာကိုထံသို့ အသိပေးပေးပြီး တိုင်ကြားခံရသူဘက်က ပြန်လည်တုန့်ပြန်ခွင့်ကိုလည်းပေး ထားပါ သည်။
- 3။ ဥပမာ၊ စစ်ဆေးရေးမှူး တရားမမှုတပြုပြီး ထိရောက်စွာစုံစမ်းနိုင်ဖို့ အတွက်စုံစမ်း စစ်ဆေးရေးမှူး တစ်ယောက် ခန့် အပ်မှာ ဖြစ်သည်။ မျက်မြင် သက်သေများနှင့် တကွ မှတ်တမ်းတင် ထားတဲ့ အချက်အလက်များကို သေချာဆန်းစစ် ကြည့်မည်။ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်ကို မိမိ ဆန္ဒအလျောက် တရားမမှု တစွာ ညှိနှိုင်းခွင့် ပြုထားသည်။
- 4။ အုပ်ချုပ်ရေးပိုင်း ဆိုင်ရာ တရားသူကြီးမှ ဖြစ်ပွားသည့် ပြဿနာဟာ တကယ် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း ဟုတ်မဟုတ်ကြောင်းကို ဆုံးဖြတ်ပေးသွားမည်။
- 5။ ဤဖြစ်နိုင်ခြေသက်သေများရှိလျှင် တစ်ကယ်ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းခံရသည် လိုသတ်မှတ်သည်။ အကယ်၍ သက်သေခိုင်လုံတဲ့ အထောက် အထားများ မရှိပါက တိုင်ကြားချက်များကို ပယ်လိုက်မည် ဖြစ်ပြီး အယူခံဝင်ခွင့် တော့ ပြုထားသည်။
- 6။ ခိုင်လုံတဲ့ သက်သေများတွေ့ရှိပြီးနောက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ ဤပြဿနာကို ခရိုင်တရားရုံးမှာ ဖြေရှင်းနိုင်သည် (သို့) Commission ရဲ့ရှေ့မှောက်မှာ ကြားနာမှုကိုပြုလုပ်သွား နိုင်သည်။